

**DIRECTIONS FOR USE
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUEL D'UTILISATION**

**MANUAL DE USUARIO
GEBRAUCHSANWEISUNG
MANUAL DO UTILIZADOR**

EN NL FR ES DE PT

ALL YOU NEED
PURE, CLEAN, SIMPLE, SAFE
WATER CARE
EASY MAINTENANCE

FOR YOUR POOL
UP TO 10 000 LITER
WORRY FREE SYSTEM*
CHILD PROOF



SIMPLY GENIUS

Thank you for choosing the Simply Genius water maintenance system with refill cartridge for carefree water maintenance. You only need a flat screwdriver for securing the hose clamps and hose connections to the pump's return line. This system is suitable for above-ground pools of up to 10.000 Liter (2,650 Gallon).

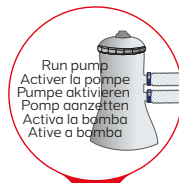
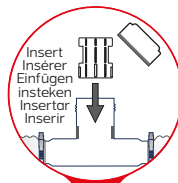
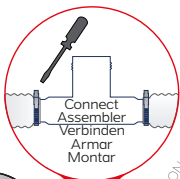
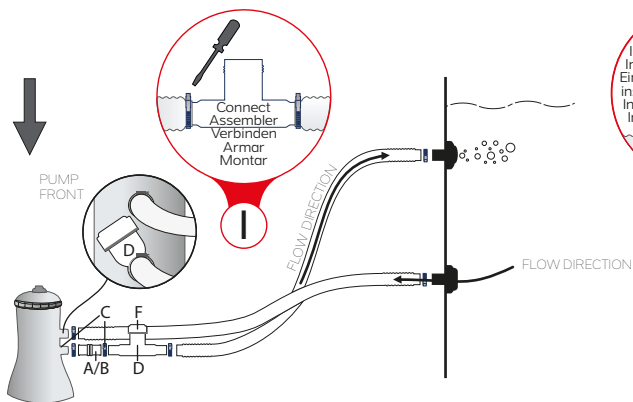
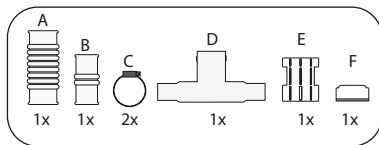
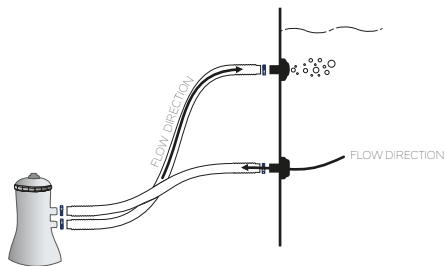
Box contents:

- 1 T-piece holder for the refill cartridge (D)
- 1 One 1.181 inch hose (B) and one 1.574 inch hose (A) to fit your type of pump
- 2 Hose clamps (C)
- 1 Child-proof cap (F)
- 1 Refill cartridge for one week of carefree water maintenance (E)
- 1 Instruction manual

Connect the Simply Genius water maintenance system like this:
(use the drawing on the following page)

1. Assemble the swimming pool as indicated by the supplier's instructions. Do you already have an existing pool?
Remove the pump's electric plug from the socket and insert the plugs for the suction and return openings in the pool before starting to install the Simply Genius.
2. Connect the correct diameter hose (A or B), which is supplied with the Simply Genius, to the pump's return line.
3. Tighten the hose clamp (C).
4. Now mount the Simply Genius T-piece (D) at an angle of approx. 25 degrees diagonally to the hose, as shown on the drawing. Verify once more that it is connected to the pump return line.
5. Now connect the return hose to the pool and check that all hose clamps are properly tightened.
6. Remove the refill cartridge (E) from the film packaging and insert this in the T-piece with the grips on top. Turn the refill cartridge so that it fully fits into the T-piece.
7. Screw the child-proof cap (F) onto the T-piece.
8. Remove the suction and return swimming pool plugs and vent the pump with the bleed valve in accordance with the manufacturer's instructions.
9. **Important:** Always let the pump run for at least two hours after placing the refill cartridge!

Ensure that the chlorine content satisfies the legal requirements. These may differ per country. If required, you can increase or decrease the chlorine level by running the pump for longer or less than an average of eight hours a day.



2

3

Weekly maintenance; renewing the refill cartridge. (Also available in 4-pack).

1. Switch off the power and fit the water plugs in the swimming pool.
2. Open the child-proof closure. (Water may overflow from the hoses)
TIP: keep the pump above the pool's water level.
3. Remove the empty refill cartridge and replace it with a new one.
4. Clean the filter. To do this, use the Simply Genius filter cleaner tablets.
5. Vent the pump with the bleed valve in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Always let the pump run for at least two hours after removing the water plugs.

Ensure that the chlorine content satisfies the legal requirements. These may differ per country. If required, you can increase or decrease the chlorine level by running the pump for longer or less than an average of eight hours a day.

Tips:

Make sure that the filter is cleaned at least once a week.

Run the pump eight hours a day on average

Remove dirt from the bottom as much as possible.

Do you have any questions? Then contact your Simply Genius dealer or consult our website: www.interline-products.nl/simplygenius

Gebruiksaanwijzing Simply Genius – all you need wateronderhoud voor zwembaden tot 10.000 ltr.

Hartelijk dank voor uw keuze van het Simply Genius water onderhoudsysteem met refill cartridge voor zorgeloos wateronderhoud. U hebt alleen een platte schroevendraaier nodig voor het bevestigen van de slangklemmen, slangaansluitingen aan de return van de pomp. Dit systeem is geschikt voor opzetbaden tot 10.000 liter.

Inhoud van de verpakking:

- 1 T-stuk houder voor de refill cartridge
- 1 Eén slang 32 mm en één slang 38 mm passend voor uw type pomp
- 2 Slangklemmen
- 1 Kindveilige dop
- 1 Refill cartridge voor één week zorgeloos water onderhoud
- 1 Gebruiksaanwijzing

Zo sluit u het Simply Genius water onderhoudsysteem aan: (gebruik hierbij ook de tekening op de volgende bladzijde)

1. Monteer het zwembad volgens de gebruiksaanwijzing van de leverancier.

Hebt u al een bestaand bad? Haal de stekker van de pomp uit het stopcontact en monteer de stoppen van aanzuig en returnopeningen in het bad voordat u met de montage van de Simply Genius begint.

2. Sluit de juiste diameter slang (A of B), geleverd met de Simply Genius, aan op de return van de pomp.

3. Draai de slangklem (C) vast.

4. Monteer nu het Simply Genius T-Stuk (D) onder een hoek van ca. 25 graden schuin op de slang, volgens de tekening. Controleer nogmaals of deze nu aan de return van de pomp gemonteerd zit.

5. Sluit de return slang nu aan op het bad en controleer of alle slangklemmen goed aangedraaid zijn.

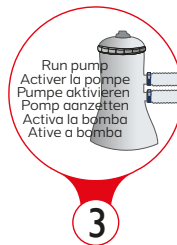
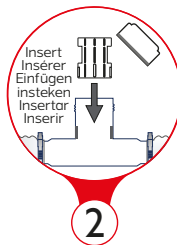
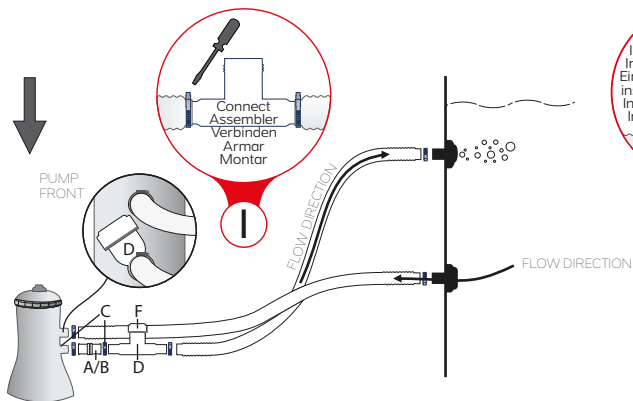
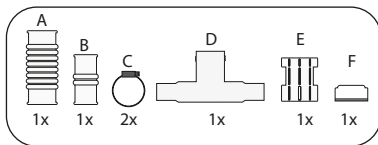
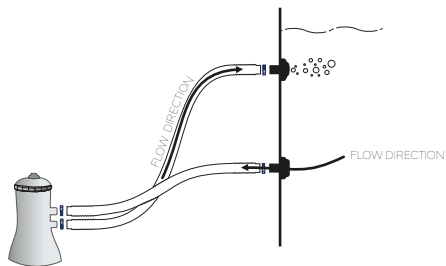
6. Haal de refill cartridge (E) uit de folieverpakking en plaats deze in het T-stuk met de handgreepjes aan de bovenzijde. Draai de refill cartridge zo, dat deze volledig in het T-stuk past.

7. Schroef de kind veilige dop (F) vast op het T-stuk.

8. Verwijder de pluggen uit het zwembad van de aanzuig en return en ontluicht de pomp met het ontluichtingsventiel volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

9. **Belangrijk:** Laat steeds de pomp minimaal 2 uur draaien nadat u de refill cartridge hebt geplaatst!

Zorg dat het chloorgehalte voldoet aan de wettelijke eisen. Deze kunnen per land verschillen. U kunt desgewenst het chloorniveau verhogen of verlagen door de pomp langer of korter te laten draaien dan gemiddeld 8 uur per dag.



Wekelijks wateronderhoud; vernieuwen van de refill cartridge. (ook verkrijgbaar in 4-pack).

1. Schakel de stroom uit en breng de waterstoppen aan in het zwembad.
2. Open de kind veilige sluiting. (Er kan water vanuit de slangen overstromen)

TIP: houd de pomp boven het waterniveau van het bad.

3. Verwijder de lege refill cartridge en vervang deze voor een nieuwe.
4. Reinig ook het filter. Gebruik hiervoor de Simply Genius filtercleaner tabletten.
5. Ontlucht de pomp met het ontluchtingsventiel volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
6. Laat de pomp minimaal 2 uur draaien nadat u de waterstoppen hebt verwijderd.

Zorg dat het chloorgehalte voldoet aan de wettelijke eisen. Deze kunnen per land verschillen.

U kunt desgewenst het chloorniveau verhogen of verlagen door de pomp langer of korter te laten draaien dan gemiddeld 8 uur per dag.

Tips:

Zorg dat het filter minimaal één keer per week wordt gereinigd.

Laat de pomp gemiddeld 8 uur per dag lopen

Haal vuil zoveel mogelijk van de bodem.

Heeft u vragen? Neem dan contact op met uw Simply Genius dealer of raadpleeg onze website: www.interline-products.nl/simplygenius

Mode d'emploi Simply Genius – all you need pour l'entretien des piscines jusqu'à 10 000 litres

Merci d'avoir choisi le système d'entretien Simply Genius avec cartouche de recharge pour l'entretien sans souci de votre eau de piscine. Tout ce dont vous aurez besoin est un tournevis à tête plate pour fixer les colliers de serrage, les raccords des tuyaux, sur la vanne de retour de la pompe. Ce système convient aux piscines jusqu'à 10 000 litres.

Contenu de la boîte :

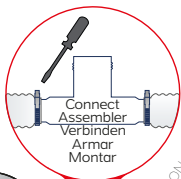
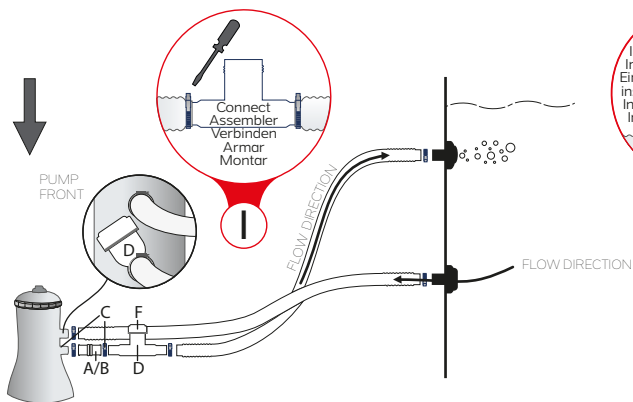
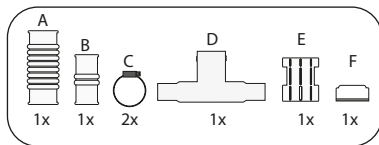
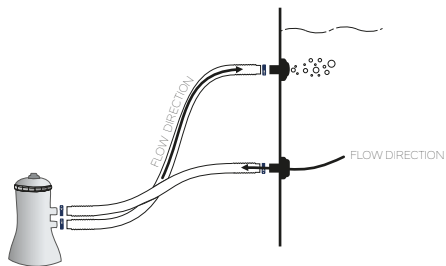
- 1 Support en T pour la cartouche de recharge (D)
- 1 Un tuyau de 32 mm (B) et un tuyau de 38 mm (A) s'adaptant à votre type de pompe
- 2 Colliers de serrage (C)
- 1 Bouchon avec sécurité enfant (F)
- 1 Cartouche de recharge pour une semaine d'entretien sans souci (E)
- 1 Mode d'emploi

Installation de votre système d'entretien Simply Genius :

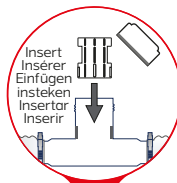
(utilisez l'illustration à la page suivante)

1. Montez la piscine conformément au mode d'emploi du fournisseur. Si vous avez déjà une piscine, coupez l'alimentation de la pompe et mettez les bouchons des vannes d'aspiration et de retour de la piscine avant de commencer l'installation de Simply Genius.
2. Raccordez le tuyau du diamètre correspondant (A ou B), fourni avec Simply Genius, au retour de la pompe.
3. Vissez le collier de serrage (C).
4. Fixez maintenant le support en T Simply Genius (D) en oblique sur le tuyau, avec un angle de 25 degrés, conformément au dessin. Vérifiez à nouveau qu'il est bien fixé au retour de la pompe.
5. Raccordez maintenant le tuyau de retour à la piscine et vérifiez que tous les colliers de serrage sont correctement vissés.
6. Sortez la cartouche de recharge (E) de son emballage plastique et placez-la dans le support en T avec les poignées vers le haut. Tournez la cartouche de manière à ce qu'elle s'emboîte complètement dans le support en T.
7. Vissez le bouchon avec sécurité enfant (F) sur le support en T.
8. Retirez les bouchons des vannes d'aspiration et de retour de la piscine et purgez la pompe avec la valve de purge d'air en suivant le mode d'emploi du fabricant.
9. **Important :** faites toujours fonctionner la pompe pendant au moins 2 heures après avoir placé la cartouche de recharge !

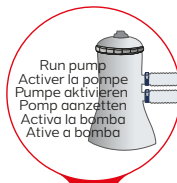
Assurez-vous que le taux de chlore répond aux exigences légales. Celles-ci peuvent différer d'un pays à l'autre. Vous pouvez, si vous le souhaitez, augmenter ou diminuer le taux de chlore en faisant fonctionner la pompe plus ou moins longtemps que 8 heures par jour en moyenne.



1



2



3

Entretien hebdomadaire de l'eau; remplacement de la cartouche (également disponible en lot de 4).

1. Coupez le courant et mettez les bouchons dans la piscine.
2. Ouvrez le bouchon de sécurité enfant. (Il se peut que de l'eau déborde des tuyaux)

CONSEIL : maintenez la pompe au-dessus du niveau d'eau de la piscine.

3. Retirez la cartouche vide et remplacez-la par une neuve.
4. Nettoyez le filtre. Utilisez à cet effet les comprimés de nettoyage Simply Genius Filter Cleaner.
5. Purgez la pompe avec la valve de purge d'air en suivant le mode d'emploi du fabricant.
6. Faites fonctionner la pompe pendant au moins 2 heures après avoir enlevé les bouchons.

Assurez-vous que le taux de chlore répond aux exigences légales. Celles-ci peuvent différer d'un pays à l'autre. Vous pouvez, si vous le souhaitez, augmenter ou diminuer le taux de chlore en faisant fonctionner la pompe plus ou moins longtemps que 8 heures par jour en moyenne.

Conseils :

Veillez à nettoyer le filtre au moins une fois par semaine.
Faites fonctionner la pompe en moyenne 8 heures par jour.
Éliminez le plus possible de saleté du fond.

Des questions ? Contactez votre distributeur Simply Genius ou consultez notre site internet : www.interline-products.nl/simplygenius

Instrucciones de uso de Simply Genius: todo lo que necesita para el mantenimiento del agua de piscinas de hasta 10.000 litros.

Gracias por elegir el sistema Simply Genius con cartucho de recarga para un mantenimiento del agua sin preocupaciones. Solo necesita un destornillador plano para fijar las abrazaderas y los conectores de la manguera a la línea de retorno de la bomba. Este sistema es adecuado para piscinas instaladas sobre el nivel del suelo con una capacidad de hasta 10.000 litros.

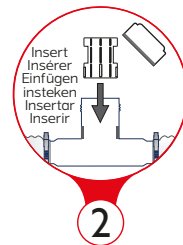
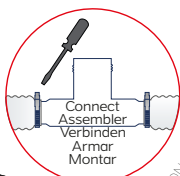
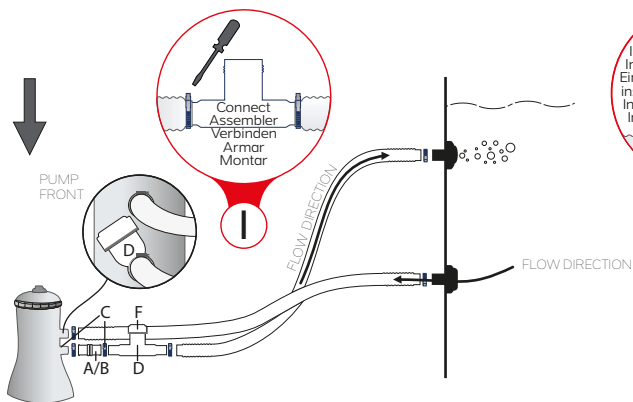
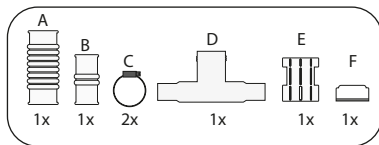
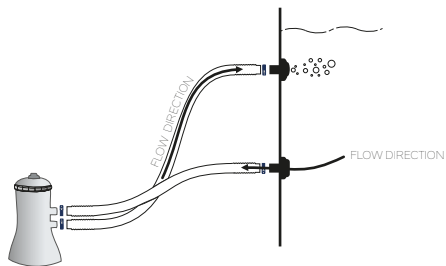
Contenido de la caja:

- 1 Soporte en forma de T para el cartucho de recarga (D)
- 1 Una manguera de 32 mm (B) y una de 38 mm (A) para que se ajuste a su tipo de bomba
- 2 Abrazaderas para la manguera (C)
- 1 Tapón a prueba de niños (F)
- 1 Cartucho de recarga para una semana de mantenimiento del agua sin preocupaciones (E)
- 1 Instrucciones de uso

Pasos a seguir para conectar el sistema de mantenimiento del agua Simply Genius:
(utilice el dibujo de la página siguiente)

1. Monte la piscina según lo indicado en las instrucciones del proveedor. ¿Ya tiene una piscina? Desenchufe la bomba de la toma de corriente e inserte los tapones en las aberturas de aspiración y de retorno de la piscina antes de comenzar a instalar Simply Genius.
2. Conecte la manguera de diámetro correcto (A o B), que se suministra con Simply Genius, a la línea de retorno de la bomba.
3. Apriete la abrazadera de la manguera (C).
4. A continuación, monte la pieza en T de Simply Genius (D) a un ángulo de aprox. 25° en diagonal a la manguera, tal y como se muestra en el dibujo. Compruebe una vez más que está conectada a la línea de retorno de la bomba.
5. Acto seguido, conecte la manguera de retorno a la piscina y verifique que todas las abrazaderas de la manguera estén bien apretadas.
6. Retire el cartucho de recarga (E) del embalaje e insértelo en la pieza en T con los agarres en la parte superior. Gire el cartucho de recarga para que encaje completamente en la pieza en T.
7. Atornille la tapa a prueba de niños (F) en la pieza en T.
8. Retire los tapones de la toma de aspiración y de retorno de la piscina y vacíe la bomba con la válvula de purga según las instrucciones del fabricante.
9. **Importante:** Deje que la bomba funcione durante al menos dos horas después de colocar el cartucho de recarga.

Asegúrese de que el contenido de cloro cumpla los requisitos legales. Estos requisitos pueden variar según el país. Si fuere necesario, puede aumentar o disminuir el nivel de cloro haciendo funcionar la bomba durante más o menos tiempo con respecto a la media de ocho horas al día.



Mantenimiento semanal; renovación del cartucho de recarga. (También disponible en un paquete de 4.)

1. Desconecte la corriente y coloque los tapones para la toma del agua en la piscina.
2. Abra el cierre a prueba de niños. (El agua puede desbordarse por las mangueras.)

CONSEJO: mantenga la bomba por encima del nivel del agua de la piscina.

3. Retire el cartucho de recarga vacío y cámbielo por uno nuevo.
4. Limpie el filtro. Para ello, use las pastillas para la limpieza de filtros de Simply Genius.
5. Vacíe la bomba con la válvula de purga según las instrucciones del fabricante.
6. Deje que la bomba funcione durante al menos dos horas después de retirar los tapones para la toma del agua.

Asegúrese de que el contenido de cloro cumpla los requisitos legales. Estos requisitos pueden variar según el país.

Si fuere necesario, puede aumentar o disminuir el nivel de cloro haciendo funcionar la bomba durante más o menos tiempo con respecto a la media de ocho horas al día.

Consejos:

Asegúrese de limpiar el filtro al menos una vez a la semana.

Haga funcionar la bomba una media de ocho horas al día.

Elimine la suciedad del fondo en la medida de lo posible.

¿Tiene alguna pregunta? Si es así, póngase en contacto con su proveedor de Simply Genius o consulte nuestra web: www.interline-products.nl/simplygenius

Gebrauchsanleitung Simply Genius – alles, was Sie zur Wasseraufbereitung von Schwimmbädern bis 10.000 l benötigen.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Simply Genius-Wasseraufbereitungssystem mit Nachfüllpatrone zur sorglosen Wasseraufbereitung entschieden haben. Sie benötigen lediglich einen flachen Schraubenzieher, um die Schlauchschellen und Schlauchverbindungen am Rücklauf der Pumpe zu befestigen.

Dieses System ist für Aufstellschwimmbäder bis 10.000 Liter geeignet.

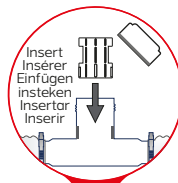
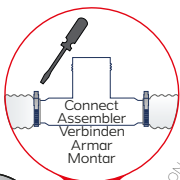
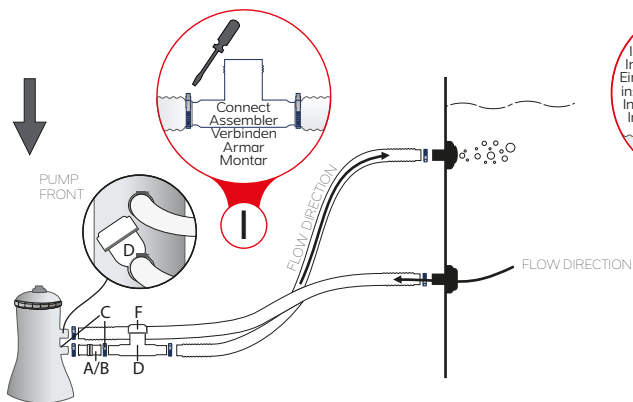
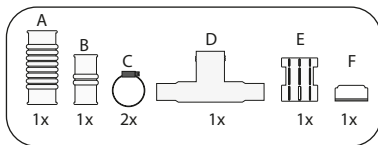
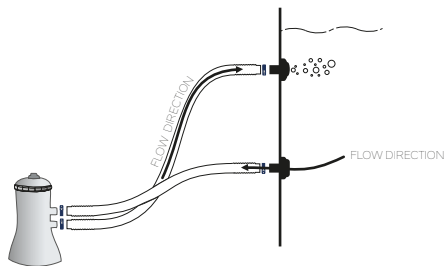
Packungsinhalt:

- 1 T-Halterung für die Nachfüllpatrone (D)
- 1 Jeweils ein Schlauch mit 32 mm (B) und 38 mm (A) Durchmesser, passend zu Ihrem Pumpentyp
- 2 Schlauchschellen (C)
- 1 Kindersichere Verschlusskappe (F)
- 1 Nachfüllpatrone zur einwöchigen sorglosen Wasseraufbereitung (E)
- 1 Gebrauchsanleitung

So schließen Sie das Simply Genius-Wasseraufbereitungssystem an:
(Bitte hierzu die Zeichnung auf der nächsten Seite verwenden)

1. Montieren Sie das Schwimmbad gemäß den Anweisungen des Herstellers. Besitzen Sie bereits ein bestehendes Schwimmbad? Ziehen Sie den Pumpenstecker aus der Steckdose und bringen Sie die Stopfen der Ansaug- und Rücklauföffnungen im Schwimmbad an, bevor Sie mit der Simply Genius-Montage beginnen.
2. Schließen Sie den zum Simply Genius-System mitgelieferten Schlauch mit dem richtigen Durchmesser (A oder B) an den Rücklauf der Pumpe an.
3. Ziehen Sie die Schlauchklemmen (C) fest.
4. Bringen Sie nun die Simply Genius-T-Halterung (D) gemäß der Zeichnung mit einem Winkel von ca. 25 Grad am Schlauch an. Kontrollieren Sie abermals, ob dieser an den Rücklauf der Pumpe angeschlossen ist.
5. Schließen Sie nun den Rücklaufschlauch am Schwimmbad an und kontrollieren Sie, ob alle Schlauchklemmen gut festgezogen sind.
6. Nehmen Sie die Nachfüllpatrone (E) aus der Folienverpackung und befestigen Sie die Patrone in der T-Halterung, sodass die Griffe nach oben zeigen. Drehen Sie die Nachfüllpatrone, sodass sie vollständig in die T-Halterung passt.
7. Schrauben Sie die kindersichere Verschlusskappe (F) auf der T-Halterung fest.
8. Entfernen Sie die Stopfen aus den Ansaug- und Rücklauföffnungen im Schwimmbad und entlüften Sie die Pumpe mit dem Entlüftungsventil gemäß den Anweisungen des Herstellers.
9. **Wichtig:** Lassen Sie die Pumpe für mindestens 2 Stunden laufen, nachdem Sie die Nachfüllpatrone eingesetzt haben!

Sorgen Sie dafür, dass der Chlorgehalt den gesetzlichen Auflagen entspricht. Diese können sich pro Land unterscheiden. Falls nötig können Sie den Chlorgehalt erhöhen oder verringern, indem Sie die Pumpe länger oder kürzer als durchschnittlich 8 Stunden am Tag laufen lassen.



2

3

Wöchentliche Wasseraufbereitung; Austausch der Nachfüllpatrone (auch im 4er-Pack erhältlich).

1. Schalten Sie den Strom ab und bringen Sie die Wasserstopfen im Schwimmbad an.
2. Öffnen Sie den kindersicheren Verschluss (es kann Wasser aus den Schläuchen überlaufen).

TIPP: Halten Sie die Pumpe über dem Wasserspiegel des Schwimmbads.

3. Entfernen Sie die leere Nachfüllpatrone und tauschen Sie sie durch eine neue aus.
4. Reinigen Sie den Filter. Verwenden Sie dafür die Simply Genius-Filterreinigungstabletten.
5. Entlüften Sie die Pumpe mit dem Entlüftungsventil gemäß der Gebrauchsanleitung des Herstellers.
6. Lassen Sie die Pumpe für mindestens 2 Stunden laufen, nachdem Sie die Wasserstopfen entfernt haben.

Sorgen Sie dafür, dass der Chlorgehalt den gesetzlichen Auflagen entspricht. Diese können sich pro Land unterscheiden. Falls nötig können Sie den Chlorgehalt erhöhen oder verringern, indem Sie die Pumpe länger oder kürzer als durchschnittlich 8 Stunden am Tag laufen lassen.

Tipps:

Sorgen Sie dafür, dass der Filter mindestens einmal wöchentlich gereinigt wird.

Lassen Sie die Pumpe durchschnittlich 8 Stunden am Tag laufen.

Entfernen Sie so viel Ablagerungen und Schmutz vom Boden wie möglich.

Haben Sie noch Fragen? Dann kontaktieren Sie Ihren Simply Genius-Händler oder informieren Sie sich auf unserer Website: www.interline-products.nl/simplygenius

Instruções de utilização do Simply Genius - tudo o que necessita para a manutenção da água de piscinas até 10 000 litros.

Obrigado por escolher o sistema de manutenção de água Simply Genius com cartucho de recarga para uma fácil manutenção da água. Necessita apenas de uma chave-de-fendas plana para apertar as abraçadeiras e as ligações da mangueira à linha de retorno da bomba. Este sistema é adequado para piscinas elevadas até 10 000 litros.

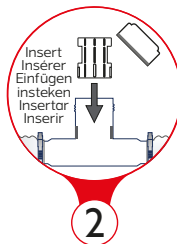
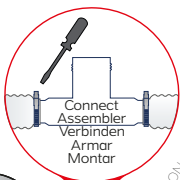
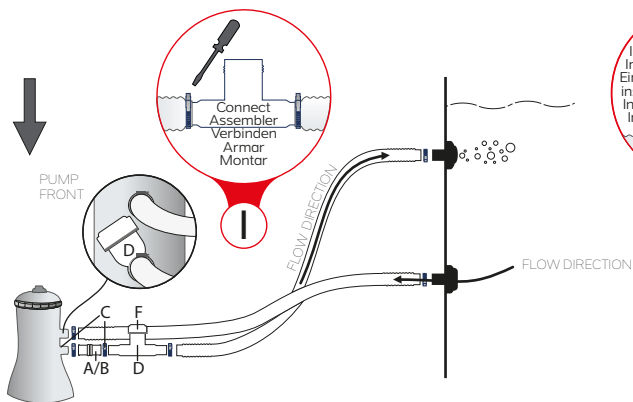
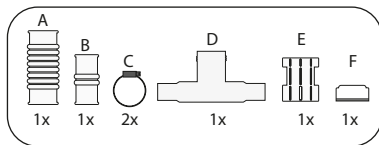
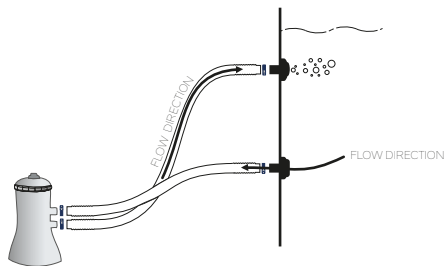
Conteúdo da embalagem:

- 1 Suporte em T para o cartucho de recarga (D)
- 1 Uma mangueira de 32 mm (B) e uma mangueira de 38 mm (A) para se adequar ao seu tipo de bomba
- 2 Abraçadeiras (C)
- 1 Tampa de segurança (F)
- 1 Cartucho de recarga para uma semana de manutenção da água (E)
- 1 Instruções de utilização

Ligue o sistema de manutenção de água Simply Genius desta forma:
(utilize o desenho na página seguinte)

1. Monte a piscina conforme indicado pelas instruções do fabricante. Já possui uma piscina? Remova a ficha elétrica da bomba da tomada e insira os tampões para os orifícios de sucção, e de retorno na piscina antes de começar a instalar o Simply Genius.
2. Ligue a mangueira de diâmetro correto (A ou B), fornecida com o Simply Genius, à linha de retorno da bomba.
3. Aperte a abraçadeira (C),
4. Monte a peça em T Simply Genius (D) num ângulo de aproximadamente 25 graus diagonalmente em relação à mangueira, conforme ilustrado no desenho. Verifique novamente se a ligação à linha de retorno da bomba se encontra presente.
5. Em seguida, ligue a mangueira de retorno à piscina e verifique se todas as abraçadeiras estão adequadamente apertadas.
6. Retire o cartucho de recarga (E) da embalagem e insira-o na peça em T com os ganchos no topo. Rode o cartucho de recarga para que encaixe totalmente na peça em T.
7. Aparafuse a tampa de segurança (F) na peça em T.
8. Remova os tampões de sucção e de retorno da piscina, e ventile a bomba com válvula de purga de acordo com as instruções do fabricante.
9. **Importante:** deixe sempre a bomba funcionar, pelo menos, durante duas horas após a colocação do cartucho de recarga!

Certifique-se de que o conteúdo de cloro satisfaz os requisitos legais. Estes poderão variar de país para país. Se necessário, pode aumentar ou diminuir o nível de cloro deixando a bomba a funcionar durante, mais ou menos, a média de oito horas diárias.



Manutenção semanal; renovação do cartucho de recarga (também disponível em conjuntos de 4).

1. Desligue a alimentação e insira os tampões de água na piscina.
2. Abra a tampa à prova de crianças (a água poderá transbordar das mangueiras).

CONSELHO: mantenha a bomba acima do nível de água da piscina.

3. Remova o cartucho vazio e substitua-o por um novo.
4. Limpe o filtro. Para o fazer, utilize as pastilhas de limpeza de filtro Simply Genius.
5. Ventile a bomba com a válvula de purga de acordo com as instruções do fabricante.
6. Deixe sempre a bomba funcionar, pelo menos, durante duas horas após remover os tampões de água.

Certifique-se de que o conteúdo de cloro satisfaz os requisitos legais. Estes poderão variar de país para país. Se necessário, pode aumentar ou diminuir o nível de cloro deixando a bomba a funcionar durante, mais ou menos, a média de oito horas diárias.

Conselhos:

Certifique-se de que o filtro é limpo pelo menos uma vez por semana.

Deixe a bomba a funcionar, em média, oito horas por dia.

Remova o máximo possível de sujidade do fundo.

Tem dúvidas? Contacte o seu revendedor Simply Genius ou consulte a nossa página web: www.interline-products.nl/simplygenius

